

中央研究院合唱團

音緣際會

感恩集



中央研究院合唱團

音緣際會



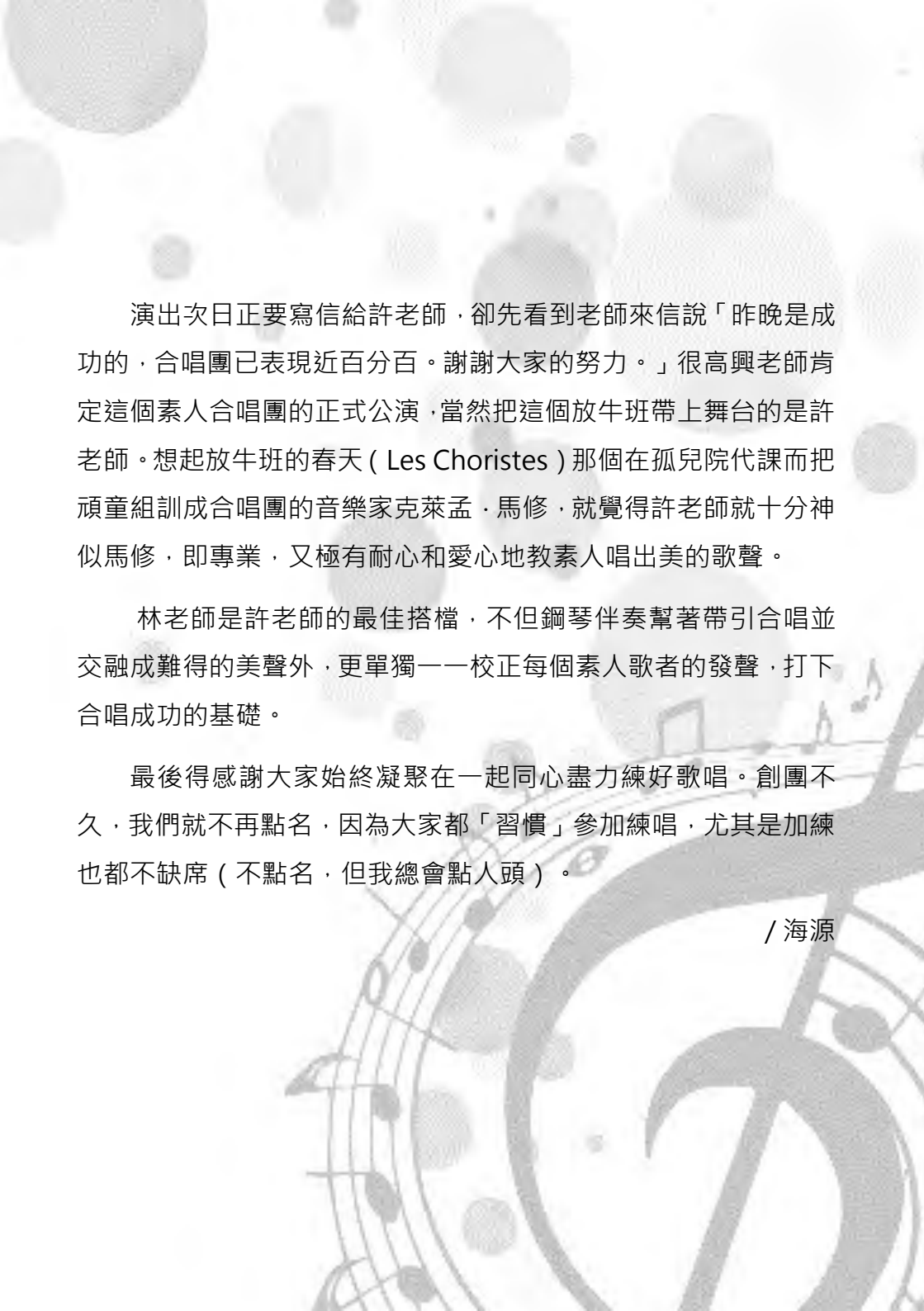
時間：2015/12/20 (日) 7.30pm.

地點：中山堂 臺北市延平南路 98 號



中央研究院合唱團

音緣際會

The background of the page features a faint, artistic illustration of a musical score. It includes several staves with musical notes, a large treble clef, and a bass clef. The notes are simple black dots and stems, and the staves are thin grey lines. The overall style is minimalist and elegant, blending with the text.

演出次日正要寫信給許老師，卻先看到老師來信說「昨晚是成功的，合唱團已表現近百分百。謝謝大家的努力。」很高興老師肯定這個素人合唱團的正式公演，當然把這個放牛班帶上舞台的是許老師。想起放牛班的春天 (Les Choristes) 那個在孤兒院代課而把頑童組訓成合唱團的音樂家克萊孟·馬修，就覺得許老師就十分神似馬修，即專業，又極有耐心和愛心地教素人唱出美的歌聲。

林老師是許老師的最佳搭檔，不但鋼琴伴奏幫著帶引合唱並交融成難得的美聲外，更單獨一一校正每個素人歌者的發聲，打下合唱成功的基礎。

最後得感謝大家始終凝聚在一起同心盡力練好歌唱。創團不久，我們就不再點名，因為大家都「習慣」參加練唱，尤其是加練也都不缺席（不點名，但我總會點人頭）。

/ 海源

中央研究院合唱團

My dear colleagues and comrade ·

我想 這次的公演 是大多數團員生命中的首次經驗與紀錄 而我們
一起完成她了 unbelievable！！right?！

這會是我們人生中一次美好的回憶

不論是否完美 大家繼續一起好好練唱 展望未來 有不一樣的突破
與成就

這些當然要感謝 許老師 林老師 瞿團長 的帶領與指導

感謝此次晚會瞿老師與許老師統籌領軍 還有所有的團員工作人員
與非團員工作人員(包括 四分溪友團團員 研究室助理與兩位獻花
女孩等等)

還有感謝所有我們的表現！！

讓我們晚上大夥兒好好聚聚 分享一下演出前後的心情吧！！

See you all this evening ·

/ 麗芬

許老師：

感謝你教導我們、陪我們唱歌，一次一次帶領我們超越自己。我最佩服你對合唱教育的投入和理念，你定意不挑學生，凡願意參與學習者，無論資質如何，你都全心接納、全力教導。你因此要承受多一點挫折和擔憂，但你總是微笑著鼓勵我們，給我們信心。我知道你對音樂的要求是高的，也因而更感謝你願意和我們站在一起，包容我們天賦的限制，陪我們成長。祝福你有從神而來的平安和盼望。

林老師：

你是許老師的最佳搭檔，美麗又多才多藝，不僅教我們聲樂技巧、為合唱團伴奏，也多次為演出和服飾提供很棒的建議。感謝你的付出，祝福未來一年更美好。

/ 妙芬

中央研究院合唱團

中山堂的演出是一場成功的音樂會，我們的觀眾似乎都帶着愉快滿足的心情離開。除了歸功於幕前幕後許多人的努力，首要感謝許老師的節目安排，巧妙的穿插了舞蹈、吉他、橫笛，以及 Agnus Dei 廣惠老師和其他三位的領唱。讓整個演出不僅豐富又生動活潑，像一場樂音及畫面的饗宴。

演唱會至今已有一段時日，但許多旋律還在腦海裡迴盪。合唱的樂趣只有參與其中的人能領略個中滋味。每個人微小的力量竟能匯注成或婉約或磅礴的樂音，難怪許多人說常被自己的歌聲感動。這個創造的力量來自指揮的意志和雙手，以及伴奏天衣無縫的配合。感謝許老師和林老師以您們最專業的知識和最親民的態度，四年多來亦師亦友的帶領，讓歌聲在這嚴肅的學術殿堂裡飄盪。我們期盼它成為中研院最溫柔的代言。

/ 映理

4年多以前，許老師的一句話：「只要有興趣，講話有聲音，就可以參加合唱團」，我鼓起勇氣參加。期間看到有人遲疑不入團；有人參加一段時間後離開；有人離開後復返；有人蜻蜓點水似的來了幾次就不見人影，而我非常幸運的仍然堅持在此學習。

感謝許老師，團員的一切看在眼裡，有要求卻無苛責，容許我們偶而偷懶不認真，包容著我們不斷出錯，接納我們慢慢進步。直至12月20日成功演出完畢，眼見掌聲不斷熱鬧哄哄的那一刻，我突然有個小小遺憾：「唉！可惜沒準備第3首 *ancore* 曲」。我的親人好友感謝我讓她們有個曲曲動聽、美好難忘的夜晚。

感謝許老師您真是團裡的靈魂人物，每次演出的選曲與曲目順序的安排都別具用心與巧思；感謝團長發揮領導長才，讓合唱團不斷進步；還有團裡真是人才濟濟、臥虎藏龍，有幸能夠與大家一起學習，真是感恩。

林老師，

有時候在團裡練唱時，聆聽您的琴音也是一種享受，您藉由琴音所傳達與詮釋的感情是如此豐富動人，讓我們沉醉其中。林老師，這一年您也辛苦多了。

/ 靜子

中央研究院合唱團

自 1997 年充數為成為合唱團的一員近 20 年，這是我畢生的幸運，耳濡目染之間，許老師的聲影言談與教導已成為我學習唱歌的明燈。

照著老師的帶領，我每日自醒來開始，利用零星時間如走路或家事時來練歌，初始不覺如何，慢慢會感覺呼吸讓生命美好沒有白過，因腦內啡增加，不但免疫力加強，少有感冒，動作障礙症惡化也減緩了。我近年來深覺歌聲是每日身體健康的首要指標。

許老師是音樂的牧者，〈只要會說話都可學唱歌〉是她的金句之一。她說專治五音不全，她不吝花時間一個一個帶領。她適當的鼓勵每一位學生上台表演，即使行動不便如我輩，可見許老師的耐心、愛心與有教無類精神絕無打折。我這有勇氣上台表演，完全是老師鼓勵的力量在支持我。

最後，經過這次中山堂的洗禮，我看到了老師帶領團隊展現的超越的精神，這過程讓我知道，對於她而言，美的追求是無止境的。

/ 素華

感謝許老師，林老師和團長為我們的付出
謹製卡片表達謝意。也期待您們
帶著我們更上一層樓

/ 鳳萍



中央研究院合唱團

每週二晚的練唱是我可以從忙碌公事中抽離、離開辦公室的最佳提醒。

合唱當下，可疏解我羞於開口的窘境；合唱多時，要磨練出與人和協的共鳴。多年的團練，雖還是無法克服單獨在眾人面前開口，但在您專業、堅毅、包容、詼諧指導下，在林老師與您之間極有默契的鋼琴伴奏聲中調整我們的音準節拍、團長不時提醒督導、認真各司其職的團員提供的資源、錄音，種種各位所給予的，在課後也不想辜負，要求自己努力領會～

演出前您講 proud of you 感動得眼裡泛淚，為了這次的公演，準備一年多以來越到後面倍感壓力，深怕歌詞記不住！會不會唱錯放炮！因為極為重視，演出前真的是緊繃。演出後受邀前來的朋友都給予極大的肯定！

因為您，讓我能勇敢的成就一件至今無法想像的美好事，今後也想在您指揮之下，與人唱和在優美的旋律中。

/ 繡綾

凡努力過必有收穫，凡詠唱過必印記在心。

12/20 彩排時，許老師纖纖玉手優雅的揮舞，我們的歌聲像織錦般一個聲部疊著一個聲部唱和著，伴著林老師的琴音，環繞在古典雅緻中正廳時，心想好美的組合，今天我們一定能唱出好聲音。

果然，轟動全場的掌聲回響，我們創造了令人驚艷的時刻（at the moment，I can feel that，you feel that way too~）

感謝老師們這些日子以來的教導，讓我們享受在這些樂曲中，也將我們的感動，傳達給現場的聽眾，這樣的體驗是永生難忘的。

謝謝大夥們，We made it！

祝 新年度 新起點

唱好聽的歌

大家順心 如意

/ 劍虹

感謝老師們的耐心教導！

去年繡綾邀請加入合唱團，練唱成為工作之餘另一種放鬆的方式，因身體狀況不佳，許多需要幫忙的事情都沒參與，感到十分抱歉，在這個團隊裏感受到老師與同學們熱情的付出，著實令人感動。。。

敬祝 平安健康！

/ 秀環

中央研究院合唱團

敬愛的許老師：

自從 100 年創團開始，老師總是像母雞帶著小雞似的，帶領我們從院內唱到院外，選曲由簡單逐漸增加深度，發聲由喉音逐漸轉為腹腔，現在更教我們用生命唱歌，一路走來，諄諄教誨，從不懈怠，而且教唱表情生動靈活，常幽默的化解了我們的糗態，內心欽佩之情實非筆墨可以形容。希望日後的表演能有更好的表現，以回報老師的教導。

清麗可人的林老師：

您總是溫柔的糾正我們的發聲，一遍又一遍不厭其煩的彈奏著練唱的曲目，與悅耳的琴聲相比，您總是默默地付出，在此我也默默地說聲謝謝，希望您能感受到我的誠意。

/ 張維

自我入團以來挫折感和成就感一直在心裏併存著，明白了（唱）不是開口而已，種種的專業面要全然的學習，雖然表演後的佳評會讓我有興奮後的麻痺，但也體認到自己待努力的空間非常大。

今後只有更加努力補己之不足，以回報老師們的指導，團長的堅持和用心，同學們的協助和包容。謝謝~謝謝

祝大家新年快樂

/ 文英

謝謝許老師，

我跟大家一樣，十分感恩及慶幸，能夠加入有您帶領的中研合唱團。您專業的指揮讓我體驗到甚麼叫真正的"合唱"團。

特別是您充滿情感的肢體語言，加上詳細說明歌詞意境與曲目背景時，最能引領我如何投入唱和時的情感，從而略窺用合唱演繹出動人心弦的音樂境界。

謝謝林老師及張老師，

感謝您們在分部及聲訓時，用各種比擬說明，來幫助我們想像發聲的方法及位置，還要感謝您們用無比的耐心與包容，一遍又一遍在團練時，配合彈出練習的曲目，讓我們練唱時可以慢慢隨著旋律，熟悉每首新歌。所以感恩您們對大家一起完成這場美麗樂章的造就。

謝謝大家及自己，

表演過去，回想那段背詞譜的痛苦日子終於過了，尤其是那首讀它千遍也不記得的“相信”，我要感謝女高音部長，因為她送給我練習光碟，還有謝謝素華介紹我參加這個讓我感到與有榮焉的合唱團，以及勞苦功高的團長與各位幕前與幕後的功臣，謝謝您們！

/ 今雲

中央研究院合唱團

中山堂是我第二次去，第一次是坐在台下聽曾宇謙拉小提琴，第二次就是在台上和大家一起演出，原來在中山堂台上表演是這種感覺啊。謝謝老師們、團長、還有大家讓我有機會演出。

能夠參加合唱團是件很幸福的事，就像是個大家庭一樣，因為裡面有最親切的老師們，還有常為合唱團奔波的瞿團長，以及各位可愛的團員們，內心有無數的感謝。從一開始什麼是合唱，完全不了解。但在老師們的指導下，讓不可能也變成可能，老師們用最淺顯易懂的教學方式，讓我去體會如何把自己這項樂器發揮出來，唱歌不是只是發出聲音而已，要投入的比想像多更多。謝謝老師總是溫柔的指導我這不夠認真的學生。謝謝你們的用心付出，讓我有滿滿收穫。

/ 詩瑀

音緣際會，兩年半前的 12 月 19 日在音樂會中獲悉本團可收五音不全的團員，搶先入團後，得到老師有教無類，嚴師出高徒的信念下，雖僅短短 2 年，居然已能忝列團中分享殊榮，真是夢中也會偷笑的幸事，很想表達無限感恩之意，總覺辭窮。今後更應秉持師訓，練習再練習，以期不負師恩！

/ 瓊玉

給許老師

很感謝許老師對大家的用心和包容，讓我又再一次找到音樂帶給我的感動。如果問我，每次練唱都從北投趕來中研院，會不會覺得很辛苦，我的答案是：每個星期二的練唱時間，對我來說，都是一個讓自我心靈、身心放鬆舒壓的快樂時光，任何壓力，疲勞，在打開交誼廳的門時，都被拋到九霄雲外了。而這次表演帶給大家的感動，我相信沒人忘得了。另外，我八十多歲的爺爺在表演節束後跟我說，今天晚上的表演聽完後，他覺得這輩子值得了，還說那本節目表會一輩子收藏好。聽到當下，感觸真的很深，真的很謝謝許老師帶給大家的所有收穫，讓大家心靈得以富足。

給林老師

還記 2014 年院士會議，第一次邀請父母來聽我們唱歌，結束之後，媽媽和我說的第一句話是：你們伴奏老師是誰呀？好厲害喔！

對我們來說，老師絕對不只是伴奏老師，感謝老師一直以來的付出，注意大家的音準，以及對發聲和口型上的諄諄教誨，今後也要再麻煩老師了。

/ 佳文

中央研究院合唱團

有幸參加了中研合唱團，對熱愛唱歌的我算是開了眼界。。。有最多學者參與付出，以對研究學問的認真態度唱著生命的樂章。更佩服的是許老師的專業及涵養。除了專業指導外，我們感受到了和顏悅色因才施教的耐心指教。對重覆的犯錯沒有指責，只有諷刺的提醒；在音準及正確發聲上，更運用不同招式，讓大家每次都有進步。聽到音樂會後的各方讚賞聲，我們知道我們沒有辜負老師的辛苦付出，希望我們的潛力能繼續在老師的調教下發揮極致。

我們也要謝謝林老師，在妳熟練流暢的琴音中，我們詮釋了許老師想要表達的樂曲，謝謝妳讓我們成功了每場音樂會，尤其是這場！

/ 惠澂

感謝許老師、林老師——
一譜在前，指揮若定；
剛柔相濟，春風化雨。
美妙琴音，指尖流瀉；
引吭高歌，樂唱人生。

/ 久蓉

我不擅長言詞，更別說以語言來描述複雜的情感和情緒。記得練習「遺忘」的時候，許老師告訴我們「怨」與「恨」的差別，並且在唱「有時我恨」時，不斷磨我們要把那個「恨」準確地表達出來。老師不是用說的，而是用「示範」的方式來教我們：先學我們唱（後面自然有大家的笑聲），然後自己示範一次。我一方面佩服老師對於歌曲意境與層次如此細緻的掌握，另一方也佩服老師以這麼鮮活生動的「現身說法」來教導我們。跟著許老師學合唱，不僅學唱歌，也學溝通，更學到生命的豐富。

我們的「辣媽」林老師，穿著年輕有力，不僅可以迅速在鋼琴上回應指揮，更會在我們走音的時候，彈出正確的音來引導我們。聲訓的時候，不斷盯緊我們的基本動作，親身示範給我們聽。

每一次的練習，都讓我感動與佩服，看來「佩珍」要改名為「佩服」了！

/ 佩珍

中央研究院合唱團

我非常非常喜歡中研院合唱團。

從小就愛唱歌，總是想唱得更高，但畢竟不懂得方法，硬唱上去的聲音連自己都覺得刺耳。

終於，在許老師、林老師和張老師的指導下，逐漸掌握到運用身體各個部位唱歌的方法。

更在許老師的帶領下，我們嘗試並感受不同的聲音所能帶來的各種情感；林老師則用優美的琴聲體現了曲中的意境。還有什麼比每一次練習更有挑戰、更加享受呢？

記得有一次林老師說：「要用對方法唱歌才能唱得久喲！」才明白，原來老師可能比我們自己還珍惜著我們的聲音。這份感動久久不能散去。

謝謝所有人的努力，

讓這次的音樂會能順利且近乎完美地達成。

我們好棒！而且我們還能更棒！！！！！！

I love you all！！！！！！

/ 育菁

甫離開學校，加入中研院的我，原以為就要這樣與合唱說再見了。出乎意料的，收到了中研院合唱團的宣傳，方才知道在院內也有合唱團。加入之後，被大家對唱歌的熱情和熱愛感動。從一次次的練習中，跟著各位一起努力與進步是一件很開心的事，從半生不熟直到年底一起大成功完成演出，一年下來收穫豐碩的果實。

謝謝老師們悉心的指教和帶領，不論發生甚麼事，您們總是全心全意地在引領著大家前進，您們辛苦了；感謝團友們對我的照顧及鼓勵，特別是靜子部長，女聲夥伴們，良榮學姊和麗芬老師，看到你們溫暖的笑容讓工作完一天的我放鬆許多。

新年將至，祝福大家平安順心，希望未來也能繼續與大家一起加油，唱出美妙的樂音！

/ 晏宇

中央研究院合唱團



合唱團



真的非常佩服許老師的教學方式，可以整合這麼多不同年齡及各類不同音樂術養的聲音，可以觀察到每個人的特質和需求，練習的曲目種類繁多，處理的細節更是不少，在在顯示老師深厚的功力，而老師從來都是非常的謙恭有禮鮮少不悅，多方接收團員的各種意見，深自檢視，以致午夜夢迴而難以入眠。也希望新的一年許老師能夠日日好眠，夜夜有美夢。

看著林老師從 20 出頭的小女孩到現在的成熟穩健(康)，感觸良深，她的琴藝更是了得，尤其是即興彈奏的功力，還有一點讓我讚嘆是一邊彈伴奏還可以將須補強的聲部不著痕跡的融入伴奏裡彈出來，更是讓我由衷佩服。

對了！我們還有一位很讚的聲樂指導張老師，有她的指導讓我們的學習聲音的門路更寬廣。

/ 婷玫

中央研究院合唱團

美國已故總統雷根曾讚嘆說：“世上沒有一種聲音比人聲更美”，我深有同感。加入合唱團四年以來，深覺歌聲不但可以紓解身心的疲勞，更可以撫慰和振奮人心。而歌者本身更能體會合唱的樂趣，以致常被自己的歌聲感動。感謝許老師以無比的耐心與毅力，一遍又一遍不厭其煩的——為我們矯正 您選的每首歌我都很喜歡，讓我們體驗到不同語言，不同曲風的歌，同時也認識每首歌背後的文化與歷史背景，我受益良多。

感謝林老師您一路的陪伴，您陪著我們練習發聲，重覆的練唱，指導我們發聲的技巧 您優美琴音的相伴是我們上台演出的定心石。

感謝團長事事親力親為，巨細靡遺，這次公演光是處理票務的事情就讓我欽佩萬分。也感謝多位幕後英雄無私的奉獻。這次雖然臨時不能參加演出，但我為大家成功的演出驕傲，也與有榮焉！

/ 愛莉

回想這次的演出。 。 。 。 。 。

演出之前，給友人的邀請卡寫道：「我們團員的組成很有趣，有經驗老道的好聲音，也有五音還不是太全但熱愛唱歌的愛樂者。 。 。 很佩服老師們的耐心及團員的毅力！雖然我們不專業但很親切，很誠懇，希望大家聽得愉快！」

演出當天，看著許老師指揮時豐富的表情語言，似乎就有鼓沉穩的力量，讓我忘記緊張，自然融入歌詞的意境及林老師琴聲！

演出之後，友人一致回應：「很棒的音樂饗宴，指揮老師太厲害了，訓練出非常專業的業餘合唱團！！」讓參與其中的我，也引以為傲！正副團長的統籌，團員的努力，更重要的是二位老師的認真引導與堅持才能成就這個圓滿的成果！！

回想這幾年來。 。 。 。

謝謝您們的寬容，讓有聲音喜愛歌唱但資質魯鈍的我，可以安心參加合唱！！

謝謝您們的耐心，一次又一次不厭其煩的，讓我慢慢發掘聲音的可能！！

謝謝您們的指導，總是樂觀開朗，溫柔但堅定，感性又理性的鼓勵大家，讓原本沒有自信的我們也可以愉悅享受舞台！！

As long as I have music，衷心感謝！！

/ 七鳳

中央研究院合唱團

謝謝兩位老師帶領我們完成這場令觀眾驚艷，更令我們終身難忘的演唱會。觀眾佳評如潮，也非常讚賞一個僅成軍 5 年的業餘團隊可以在演唱會上以 6 種語言背誦 20 首曲子。我們都知道，這是在兩位老師春風化雨的教導及嚴格細緻的要求下才能完成的“幾乎不可能的任務”。能參加合唱團是我的榮耀，雖然團員們臥虎藏龍、人才濟濟，但還是有一些像我一樣，原本缺乏專業知識及訓練的音樂素人，由於老師的有教無類讓我們有機會進入音樂殿堂，享受、學習、成長；雖然成績可能離老師的期望仍有落差，但我們會繼續努力。最近這一段日子的練習中，偶而會因為忘了歌詞在睡夢中驚醒，“日有所思、夜有所夢”，在夢中我們仍念念不忘背誦歌曲。

適逢聖誕新年假期，祝福兩位老師新的一年，事事順心如意。

/ 良榮

去年 8 月加入世青老師和佩諭老師所帶領的四分溪合唱團之後，發現兩位老師是珍寶，在她們的專業、細膩、親和力加上幽默的指導下，讓我享受在這樣的學習中，爾後知道老師也帶領中研團，便本著要多一點機會接受老師的調教初衷下，今年初加入本團，沒想到這裡練唱的曲子是這麼的經典，且年底要演唱這麼多曲子，怎麼辦？壓力來了～

接著在三位老師一次又一次的聲訓、耐心的指導和團員們的經驗分享相互鼓勵下，再接再勵努力練唱。老實說，在演出前不久我仍然沒有自信上舞台，打算當一個聽眾就好，但是，當我看到老師們不辭辛勞的帶領大家加強練唱、團長在各方面精心的協調和團隊們彼此合作付出的精神深為感動，能成為當中的一員是我的榮幸，怎能退縮呢？最後要謝謝老師的包容和大家的庇護之下完成了這次精采的演出，“有你們真的很幸福”

順祝大家～新年快樂～

/ 智聰

中央研究院合唱團

許老師：

中山堂演出之後，去聽的人都說：你們好厲害。我回答：不是我們厲害，是指揮厲害。

我是聽了 2012 年 12 月 17 日「胡適詩歌新唱」，深深被吸引，上網看了世青老師的一句話：『只要有興趣，講話有聲音，就都可以參加合唱團。』於是，鼓起勇氣參加合唱團，加入這快樂的團體。謝謝老師打開每個人的窗，讓音樂走進去，享受音符傳遞的美好。

林老師：

總以悠揚琴聲與們合唱，引領進入每首曲子的起伏，是重要的靈魂人物。謝謝無數次的 " 再來一次 "，讓我們可以一而再再而三的練習。

謝謝團長全方位掌握全局，一直催票，有朋友本想人可能不多，來捧個場，一到現場，大大吃驚，她說，人這麼多啊！且也很高興躬逢其盛，讚不絕口。

~ 2015 年底，最美的回憶 ~

/ 翠玲

感謝。。。好多好多的團友們！

渡過一個稍微緊張又愉快的夜晚。

今早意猶未盡，恰好收到瞿老師和 Joyce 寄來的錄音帶，從頭到尾“回憶”了一遍。。。到現在還是意猶未盡。。。在此恭喜團隊 / 團員們一個幾近“完美”水平，成功的演出！（有好幾個地方唱得自己都被感動！）

林佩諭老師

趕在截稿之前謝謝您！中山堂表演的成功順利，您和許老師一樣一功不可沒！合唱團有您真好！每一首歌都有幾個地方在等待您鋼琴音的提示，加上許老師的“指揮語言”，全體的合音共鳴就瞬間到位了！這個團體真的很棒！謝謝您，也謝謝每一位參與者！

/ 淑薰

不敢當眾唱歌，又不懂樂理的我，常自嘲自己加入合唱團是濫竽充數。能夠每週一次，混在人群中高聲歌唱，便已滿足。但是兩位老師卻能容忍我們的不足，因材施教，且一次又一次帶領我們突破自我設限，站上舞台，放聲高歌，品嚐努力後的甜美果實。老師，真的謝謝您們！

/ 素齡

中央研究院合唱團

曾經徘徊門外 如今進得門內

之前是音樂的門外漢

僅止於喜歡聽古典樂音予人平靜祥和之美

與同事好友加入合唱團一片懵懂

從畏懼到漸生歡喜到敢邊走邊哼唱唱

諸君 這於您是一小步 對我 可是世紀之步呀

麗珍 妳能分辨高低音 就能改善音準

世青老師「有教無類」的諄諄教誨與包容

於我心目中是「仁」師

佩諭老師指間滑動 仙女棒般的琴藝

引領我們進入優美雅緻的意境

歲月匆匆過

美好的事物 總令人沉浸回味

/ 麗珍

每當聽著瞿老師述說著當年緣起，不禁嘴角上揚微笑著讚美感恩這叫萬事互相效力的偉大奧秘力量！

當年啊...

翁院長拋磚引開中研院合唱團成形序曲、瞿團長慧眼力邀世青老師擔任合唱團指導廣納院內外喜愛或憧憬合唱世界團員，瞿團長和世青老師共同擘劃中研院合唱團今年中山堂甚至將來國家音樂廳和出國遠征演出願景(第一次院士會議演出後，院長夫人帶來的迴響)...

誠如 S2-麗珍團員所言曾經徘徊門外，如今進得門內的音樂門外漢~不論是從畏懼到漸生歡喜或由生疏漸至熟稔佳境，都是感謝感恩這個團隊指導世青、佩諭、廣慧老師、瞿團長和妙芬、麗芬副團長、所有幹部和團員奉獻、付出等等...

惟願人人都徜徉浸潤在喜樂和愛的樂音當中，也能認識創造一切美事萬物、叫萬事互相效力奧秘！

感謝 許世青、林佩諭、張廣慧老師您們掏心肺腑傾囊相授，還要用各式白話描繪演唱技巧、嘔瀝血的在每次演出前培訓、集訓...辛苦老師們，獻上至高敬意！

/ 德萍

中央研究院合唱團

在台上一點都不緊張！許老師的指揮和林老師的琴音總有一股令人安心的力量，還有合唱夥伴們的相互鼓勵，真讓人享受站在舞台上和大家一起共同努力的感覺，唱出美妙樂曲得到觀眾們熱情的迴響，這感覺會上癮！！

大家的心血成果都化成悅耳的歌聲，每回聽演出後的錄音真覺得太好聽了呀。許老師、林老師和張老師老師的耐心指導，上課如沐春風。因為完全沒有樂理背景，在練唱時還是稍感壓力，仔細回想那些都是過程。

出社會之後就鮮少唱歌，被朋友評為五音不全，就更羞於開口。感恩遇到合唱團，感恩遇見好老師，讓我的人生重新感受音樂的美好與享受唱歌的樂趣。謝謝團長勞心勞力，確實讓人感動。謝謝中音部長一直以來的帶領與合唱夥伴們的協助，在團裡的一切都值得學習與終身回味。感激不盡～

/ 美珍

許老師音樂素養高，詮釋音樂面部表情讓人動容，練唱常感受到溫暖與美好。

希望在忙著帶孫子時仍能排除困難，繼續每週最期待合唱課程，跟隨許老師、林老師完成每一場成功的演出。

/ 淑娟

參加合唱團四年以來，看到二位老師因材施教，既有耐心又有愛心的一遍又一遍調整我們的音色，為了此次演唱會，費盡心力與時間，終於揮手將這一群毛毛蟲在 20 日夜晚幻化成彩蝶，燦爛奪目，這一切榮耀均歸於您們的功勞，我們何其有幸得此良師！何其有幸音緣際會！除了感謝，還是感謝！

祝 耶誕平安 新年快樂

/ 菲芳

演出結束至今，常常會不自覺的哼唱表演的曲目，時間好快，加入大家也快滿一年，還一起完成一場有水準的演出耶！！

當初加入時以為就是每周來唱唱歌，沒想到是玩真的！但也是如此讓我更有目標學習～

謝謝世青老師的專業引領，我很享受的學習～

還有謝謝佩諭老師除了優美的琴音，還時時補充教學！

更謝謝團長大小事包辦，讓演出完美！

以及所有合唱同學的鼓勵！！

/ 景雅

中央研究院合唱團

唱歌是一件快樂的事，所以我寫比較輕鬆的感言。

對我來說，唱歌就像呼吸一樣的自然。可是當初一聽先生唱歌，就知道他五音不全，節拍混亂，難以忍受啊！他自我解嘲說自己像郭靖，我太喜歡他這樣委婉的稱讚我像黃蓉啦！

先生告訴我，他參加合唱團，我不是替他擔心，我是替老師捏了一把冷汗。可是老師們畢竟功力高深，竟然可以把他調教的有模有樣，還可以站在舞台上演出，真是太神奇了！

非常感謝許老師，林老師，張老師以及同學們。因為你們，拉近了我和先生的距離-----唱歌的距離。

/ 淑芬

感激許老師帶領我進入這麼棒的合唱團隊，千言萬語，都無法形容。讓我獻上最敬禮(120°鞠躬) 愛妳！！！！

謝謝林老師，妳是最棒的，讚讚讚。。。。。。讚！

/ 金華

進合唱團四年多來，本想唱唱卡拉 OK 就好，卻不知不覺地被美妙的合唱曲吸引而留了下來。

許世青老師像個神奇的音樂魔術師，她就是有本事以一種讓人受益不受窘的教學方式，將團裡有合唱經驗與無經驗的團員，融合成一個和聲優美的業餘合唱團。

林佩諭老師，好神勇喔！許老師要的樂音她隨時配合得天衣無縫。課堂上有林老師的悅耳琴聲，真好。

說到團員嗎，可說是人才濟濟，要長笛，有。吹個“望你早歸”？沒問題。

再來個吉他？一曲“Try to remember”夠你回憶了吧！有歌當然要有舞搭，Waltz 配上“Try to remember”？絕配。

寫到這裡，我好像不只進了合唱團，也到了才藝教室了。

/ 素卿

這次演唱會能夠演出成功，得到這麼多的讚賞，都是老師們細心指導獲得的成果。我從不會發音，到現在能發出聲音，有一些進步，完全是二位老師的培植功勞，也感謝團長的辛勞和努力。參加這個合唱團，學習唱歌，我很開心，再次謝謝你們。

猴年將至，祝事事順心，新年快樂。

/ 承歡













中央研究院合唱團

回想那天我們在中山堂，
許老師一貫的鎮定與從容，
帶領全團贏得滿場熱烈的掌聲！
謝謝老師教導我們，帶領我們繼續更進一層領會合聲之美！
佩諭老師總是那麼漂亮的坐在伴奏席上，
在世青老師分身乏術時，接手引導大家
如何發出最美的聲音！
值此歲末，寄上祝福
新年快樂！平安、如意！

/ 慧玲

唱歌對我原本是個障礙，參加合唱團，只因在瞿老師隔壁，報名來湊人數的。

但每次上課團練，我都覺得收獲滿滿，也很享受。

謝謝三位老師的帶領，讓我對唱歌愈來愈有信心。

這回公演，也很有自信的邀請家人，好友來欣賞。

他們都不相信，以往從不敢開口唱歌的我，竟然。。。。。

我要繼續而且更認真的唱下去！

/ 淑珍

“有好幾個地方唱得自己都被感動”！

我同意！

感謝許老師的巧妙帶領，讓我們進入音樂，真的很沉醉在那氣氛中。覺得表現得比平常練唱的時候好，可能是專心的緣故，許多平常出錯的地方都避免了。我們的聽眾也是超高水準。能在那場地唱歌好過癮。

其實我還想感謝我們的團長瞿老師。是他的魅力，組成了這個80-100人的大團體，請到了求之不得的好老師。也靠著他的人脈與努力，我們有了豐沛的捐款與專屬的練唱室，這些寶貴資源都是一般團體拿不到的。當然，也靠著他的強大組織能力，我們有了堅強的幹部，時時督促我們加強功課，同時也送上溫暖，讓我們感覺到這個大團體的溫馨。在繁忙的工作之餘，能夠加入這樣的團體，實在太幸福了。

/ 邦柱

中央研究院合唱團

再次聽了演出的錄音，我們唱得真的很不錯呢！

演出那天 Simple Life 第一段無伴奏接到鋼琴時，我有點緊張，因為平常練習林老師都要拼命按琴鍵把我們的音準抓回來，正式演出到了見真章的那一刻。。。哇！接上了！顯然我們也是「表演型」的團體。

數一數總共 21 首，七種語言，我們都背起來了！！除了許老師平時不厭其煩的督促，其實還要感謝字幕組，有時突然腦中一片空白時還可以偷瞄兩邊，不無小補（舉手自首）。

最後是我個人的感謝，我要謝謝許老師不嫌棄常把我揪出來唱，讓平常習慣躲在夥伴群裡哇哇哇亂唱的我，因為這些難得的機會被迫現形，進而發現自己的問題設法修正，我非常珍惜。

一群人齊心唱歌的感覺真的要親自領會才知道那種美好，我常自稱是愛唱鬼有合唱魂，真的很感謝瞿老師組了這個團，讓更多夥伴領會這種美好。我好喜歡許老師處理音樂的方式，她的那雙手總能把我們帶入一種優美的境界。期待我們今後一起唱更多好聽的歌。

/ 宛玲

敬愛的許老師，

感佩您廣開美聲殿堂，循循善誘不甚了了我等，以無盡的包容等待我們成材。您給我們這次演唱「接近百分百」的好評，那是您一如以往的寬待與鼓勵，感動但是汗顏！一起謝謝踩高跟鞋與琴藝同等高超的佩諭老師，「纖小軀體載得」聲韻迴盪的廣慧老師。想方設法耐心無比的聲訓，我們受益良多。耳提面命的叮嚀指導，陪伴我們練習再練習。美聲豈只美聲，技巧非僅技巧，唯至情至性唱和每一曲，庶幾無負良師。是的，讓我們每一場演出都要接近百分百得好。

新春愉快！

/ 淑瑛

由衷地感激許老師和林老師讓我能逐漸融入聲樂的殿堂。由於平時不太努力，所以只得臨時抱佛腳，因此雖然音樂會已經結束數天了，我還是每天清晨醒來後，腦海裡依然繚繞著那些熟悉的旋律。敬祝大家耶誕平安新年愉快

/ 慈玉

中央研究院合唱團

每週二晚上走進練唱教室，聽到優美的合聲，享受在美妙的樂音中，是那麼的愉悅，同時也忘掉了生活中許多煩憂。從無合唱經驗的我，真不敢相信有一天也能跟大家一起唱歌。

感謝許老師和林老師合作無間盡心、耐心的教導我們，帶領我們站上中山堂的舞台，每一首優美的曲子都深深讓我樂在其中，也把練唱和背譜的辛勞都忘了。當晚從滿場多次熱烈的掌聲中，我也同樣感受到這是一次成功的演出，觀眾的掌聲對我們來說真是一份最溫馨的鼓勵和肯定。

我在本院服務多年，從中獲得工作上的喜悅難以言喻，只是沒想到退休後還能在這裡找到喜愛的興趣，我會更加珍惜。從一次次的練唱中得到的感動，是我生命中最好的樂章，生活中有歌唱的陪伴，是多麼幸福啊！

老師，您們散播愛的種子，我們會勤快的耕耘，讓合唱團更充滿了豐收的希望，謝謝您們，期待新的一年更美好！

/ 秀雲

許多週二的晚上雖感覺從未了的工作中費力抽身來到合唱團，與大家一起唱歌卻是非常美好的體驗。此因許老師以我們可領會的方式教導我們，並耐心雕琢每一人，使能成就純淨的和聲。她對於歌曲的貼切詮釋，林老師在心靈深淵響應，並以流暢的琴音輝映，引領我們融入歌曲的境界。

然而我由於一兩年前跌斷腳踝，半年前終於恢復穩定上課，卻適逢全團緊鑼密鼓預備進軍中山堂公演。許多大家已熟練的歌曲對我卻是初次接觸；非常感謝老同事瞿團長在歌曲錄音的協助，及熱心的聲部長素卿補提供一些練習資訊。最大的挑戰是背譜；我挖空心思，用盡各種聯想來記住，仍背了又忘。然而隨著演出日子迫近，與大家唱和時，隨著指揮的生動詮釋及琴聲的感動，加上我的夥伴們天籟般的和聲，訴說音樂中的故事，那些背不起來的歌詞竟像附麗在歌曲旋律的羽翼上，從心中湧出，一同翱翔！

這場音樂會真的跌破許多聽眾的眼鏡，如我的音樂教授妹夫，經常受邀評審音樂比賽，也特別稱讚我們的合唱。

/ 玉瑕

中央研究院合唱團

所謂「大珠小珠落玉盤」

所謂「餘音繞樑三日不絕」

感謝妳 許老師

認真如妳

許我們一個美好的夢想 並讓夢想實現

世上的那一夜 就這樣成就我們的響遏行雲

青青子衿 悠悠我心 雋銘衷曲

謝謝妳 這璀璨的夜晚 將永遠留存在我們的回憶裡

林老師 謝謝妳

每次上課，我喜歡看著妳

看著妳毫無差池地彈著琴鍵，令我佩服萬分

看著妳深具特質地品味裝扮，讓人賞心悅目

有時 妳上著發聲的課

架勢加氣勢 令人懾服

有時 妳耐心指正高低音

溫柔又堅定 令人服氣

謝謝妳 教導我們臻至完美境界

陪著我們一起創造紀錄

有妳 真好！！

有妳們 真幸福！！！！

/ 美慧

給許老師：

不管是在台上或台下：

看著老師的眼神，就知道該激昂還是該溫婉；瞥一眼老師的表情，便明瞭該釋放幾分情感；跟著老師的手勢，就清楚何時該收該放；跟上老師的節奏，終知曉微褪的生命裡也還住了幾個叫純真、歡欣、暢快的精靈等候召喚！老師，您是大家的奇妙仙子呢！仙女棒一揮，便創造出一次次令人讚歎的奇蹟！

給林老師：

每一串淋漓響亮的音符背後，必定有一雙優雅而美麗的巧手跟一顆靈動慧黠的心！這句話完全可以在林老師身上得到印證！清澈的琴音，常把不自覺便放空的我們一把拉回來，更彷彿施了魔法般讓我們陶醉其中。如果說許老師有一支仙女棒，那麼，林老師手上必定也握了一根魔法棒，才能讓琴音與我們的歌聲這般契合！

給廣慧老師：

很難想像一個美麗而纖細的身體裡竟住了那麼大的能量！廣慧老師第一次開口便讓我驚豔不已。我不止一次問自己：這是怎麼辦到的？只能說：廣慧老師，您真是太神奇了！

祝 合唱團明年更好！

/ 翠娟

中央研究院合唱團

在合唱團這些年，深深感覺到這是愛的組合團體。若沒有愛及無私精神，又如何讓團體運作得宜。

老師您歷年來的辛苦，在合唱團裏不厭其煩糾正我們口型，表情音量表達，可否換氣音韻的代表。唱歌前做運動吸氣喝水不要講話休息課本上做滿了記號，出場時要吸氣縮肚子走路。老師優雅氣質讓人感佩，即使在生氣都覺得很有氣質，當然威嚴更是流於無形。

中山堂演出讚美聲不斷，所長或所長夫人及院士，都說當天優美合聲好享受好專業，有代打及專業人士嗎？感謝他們肯定之外，合唱團團員是院內同仁眷屬志工，加上三位專業人士。他們大力培育合唱團，其中林老師的出神入化彈指神功，張老師亦同她那纖細身體發出那巨大音量，聲訓時老師們口徑一致：打開軟口蓋，聲音自然放出來不要用力，嘴巴也不要僵硬，吸氣挺住。最後致上最高敬意，謝謝老師用心及愛心培育我們，合唱里程中更上一層。

/ 淑玲

感謝老師收了只有聲音會講話的我，
讓我也能徜徉在美好的樂音裡，
心靈無比享受。

中山堂的演唱讓我感到很驕傲和陶醉，
謝謝老師溫和專業又嚴格的教導。
願平安度過。

致上最大的感謝與尊敬！

/ 曼娜

在發表會結束後回家的車上，一直不停地和家人談論著表演的種種，心中充滿著感動和驕傲。雖然在中山堂舞台上大聲的歌唱已是幾天前的事了，但是那時的情景仍在我腦中繚繞。謝謝許老師和林老師從合唱團創始到今天，一路努力的，耐心的陪著我們成長，也讓我重新拾回對合唱的喜愛。

謝謝你們！！讓我們唱更多好聽的歌吧！！

/ 溪玲

中央研究院合唱團

我覺得我們團最幸運的是有多位老師一同指導

有時這位老師講的沒聽懂，另一位老師換一個表達法就聽懂了

唱歌要（有點）像發瘋——張老師

老師說即使沒歌詞的曲調也要當作在述說一個故事般，注入感情。

四年了，還不會打拍子，ㄟ'.....會有點好笑喔——林老師

原來不是只有我有這個問題；平常練唱時因不確定自己的拍子是否夠準，常把注意力放在不要「早出晚歸」。

軟口蓋打開，像閉著嘴打哈欠——許老師

我直到 12/19 才從「嘔吐」進步到「打哈欠」；想到週六要練、週日要練，星期一又要上班，就自然而然的有了打哈欠的情緒.....

感謝各位老師的辛勤指導/執導，也感謝各位籌組合唱團的老師、同仁，想到聖經有句話大意是「別人播種，我來採收」，大概就是這樣吧！

/ 友珊

我曾和一位團員分享如何表達出歌曲的味道。當林老師的伴奏一起，就已經帶出情緒，再密切注意老師臉上豐富的表情和手勢就八九不離十了。就像看 Carlos Kleiber 的演出，由指揮的肢體語言可以讀出整個曲子。在合唱指揮中，極少看到像許老師一樣提醒曲中每個細節，又能保持豐富的感情和流暢美感，應該有多一機錄影聚焦老師。林老師也總是能把許老師要求的意境詮釋到極致。不過我們也太習慣依賴老師的提示，在各部接力出現時，只要老師沒點醒自己的聲部就容易漏接。

感謝立權和御仁幫忙男高音部的調整，否則我勢必難以勝任部長。

也感謝婷玫在男高音分部練習時分擔伴奏的工作，讓老師多了分身。

我的記憶力愈來愈差，背譜很慢而且即使再熟的詞也難免在開口時想不起來。因此我將規定的背譜當吃補，當作減緩老年癡呆的訓練。「小鼓手」更增加了圖樣的記憶，我是靠轉折點在譜頁上的位置記下的。演唱會時，站在台前時學會了先檢查自己是不是全身放鬆，音樂開始後就全心享受並融入老師和大家的演出。有時不免會放砲，只好安慰自己已經盡力了。

新年快樂

/ 宗憲

中央研究院合唱團

2015 年 12 月 20 日的中山堂公演，我學到了如何「看到」指揮。演出一開始，當然還是處於「不要出錯就好」的心態，等到下半場開始，我真得開始留意許老師的動作和表情，扣連到歌詞，然後再連結到自己的歌聲。非常奇特，一來不怯場了，二來則是開始有點融入歌曲之中，開始有點享受的味道了。許老師指揮時的臉部表情與全身動作，非常具像地將歌曲的神韻「體現」出來，只要能真正「看到」許老師，就可以將歌曲的韻味表達出來。對於合唱達人來說，這可能是常識，但對於我這個「音感遲鈍」的合唱學生來說，這可是一個十分珍貴的收穫！

我們活力四射的林老師，謝謝您的課前輔導！我約略知道不同音符的長度不同，卻不知如何精準地去算。耳聰目明的林老師大概了然於心，所以利用團練前的時間，一對一，加強輔導。林老師以教資源班學生的細心與耐心，從頭教我這個初老期的學生。雖然還沒完全學會，但再次當學生、喜遇好老師的滋味，真是幸福！

/ 國雄

沒想到退休後，還能站上中山堂這樣的舞台。

一生中參加過幾個合唱團，目的都是為了交友，湊熱鬧，練歌也就應付應付。上場時，把握一個原則，膽大聲細，不求有功，但求無過。

退休後，一口氣加入四分溪及中研院合唱團，也是因大老們力邀，一開始也只想應付應付，後來聽了四分溪資深女團員發出如少女般的聲音，才體會到唱歌可以抗老，也就開始認真練發聲。同時想到，以後吵架，雖不一定聲勢凌人，但起碼可以聲均力敵，不再忍氣吞聲。

練唱後期，竟然有點感覺，在給朋友的邀請函，談到：「我雖非教徒，但也被我們的歌聲感動」。原來，不止文可以載道，歌也可以載道，現場的滿堂彩，就是印證。

謹以此文，衷心感謝把我拉拔起來的老師們，大老們，以及給我壓力的同儕們。讓我們再一起創造下一個驚奇吧！

/ 欽峯

中央研究院合唱團

我想要謝謝許老師和林老師的帶領
讓我體驗到全場演出的辛苦
以及幾個月來從無到有的創造過程
也證明自己原來有辦法一口氣唱這麼多首歌
對我來說，練唱不只是為了唱歌與演出
我們團裡行之有年的聲樂技巧
也已經成為我博士論文中
旋律抽取、歌詞對齊系統的設計靈感
所以小弟對兩位老師感激不盡！

/ 御仁

這次我們在台北中山堂的演唱會在許老師傑出的指揮引領下，
展現出成功的演唱成果，會後頗獲極高讚賞，讓每位參與者感到極
大鼓勵及感謝，但自認仍有些不足之處還須努力精益求精，以期往
後的演唱有更好的呈現。感謝！

這次演唱會在佩諭老師精諳的手藝彈奏出優美的鋼琴伴奏引
領下，讓現場觀，倘佯在悠揚的樂聲中，感受誠實的享樂，使演唱
的效果，獲得極高的評價，在此向您致上感謝！

/ 齊集

非常感恩及慶幸能加入「我們」的合唱團，在四十餘年後，重享於我如似「振聾發聵」的演出。一向「忘性」比「記性」強，至今還不知當天唱了幾首歌，蠻以為最後團長或許老師可能會網開一面讓我們看譜，沒想到竟來真的。最後一週只能硬著頭皮，在每週二、三往返台中路上猛 K 譜，但小鼓聲還是越打越小聲。。。下筆至此，不禁莞爾，連我學音樂退休的老妹子都說我們唱的好棒，尤其是和聲部份。謝謝老師們耐心與包容，悉心的引導與鼓勵。

這次的演出，讓我體驗出為何「指揮是音樂團體的靈魂」，鋼琴的伴奏如何牽引出各聲部的美妙和諧，團隊的領導與後勤組織的運作，造就團員間的合作無間，才能讓大家享受業餘的專業演出與喜悅！

除了感恩及慶幸以外，讓我們共同期待未來更驚異的喜悅！

在此冬暖歲末時節，敬祝大家平安喜樂，新年愉快！

/ 尹中

中央研究院合唱團

歲末年終，讓人驚覺一年一晃眼又過了。

遙想大約一年前開始有這次的演出計畫，大家開始籌備，一首首的學習、練唱，中間穿插無數次的聲訓，到了上台演出，其實感覺只是一瞬間，好像十幾分鐘的事。

我想這一切都結晶成一個小小卻美好的東西，那就是我們的共同回憶，身旁人的歌聲、林老師的琴聲、許老師的表情與手勢，我們相處的每一刻，都成為我們在工作、生活以外，一些美好的回憶，一段屬於我們共有的生命。

感謝許老師以及林老師為大家創造了這麼一個美好的環境，

感謝老師們的包容以及循循善誘，也感謝合唱團之中的每一位夥伴，不論我們陌生或是開始漸漸熟悉。

感謝這個匯聚的緣份。

/ 行中

敬愛的老師們：音緣際會，兩年半前的 12 月 19 日在音樂會中獲悉本團可收五音不全的團員，搶先入團後，得到老師有教無類，嚴師出高徒的信念下，雖僅短短 2 年，居然已能忝列團中分享殊榮，真是夢中也會偷笑的幸事，很想表達無限感恩之意，總覺辭窮。今後更應秉持師訓，練習再練習，以期不負師恩！

/ 俊傑

感謝你們這段時間以來的照顧
上課的時間，總是能夠輕鬆愉快地度過
然後帶著有音樂在生活中的幸福感回家
很高興因為妙芬老師的邀請而有機會在這裡和大家一起唱歌
你們的引導讓我克服小學因為參加合唱團的不愉快經驗而造成的心理障礙
讓我重新發現，其實一直以來都喜歡唱歌的自己
覺得老師們超會選歌的！
每一首都很有動聽
唱起來既感動，又有成就感
這段準備第一次在院外場地公演的時間裡
真是辛苦大家了
最後祝福老師及合唱團的所有團員們
新年快樂，永遠美麗！

/ 胤豪

中央研究院合唱團

成軍四年登大台
引吭高歌真精彩
問君哪得強如許
為有明師勤灌溉

/ 雨臺

和雨臺老師登臺詩二首
初試啼聲四五載，
歌舞明暢繞梁臺。
林翳蔥然花開早，
端賴賢達信手栽！

鵠 鵠嗷嗷遽登臺，
伸 眉撮口歌喉開。
弦 韻何得清如許？
為 君得閒抱琴來！

因為是「合唱團」，忍不住要「唱和」一下。XD

/ 胤豪

今年 12 月 20 日是平生 76 寒暑生命旅程中，首次一天經歷兩場合唱攷試。從早上八點出門到深夜十一點回到家，一連十五小時馬拉松奔馳，喜樂萬分。早場在懷恩堂 open book，晚場在中山堂是 close book 方式攷試。每當聽到如雷雨般掌聲時，我就知道攷試及格了，神得到當得的榮耀，我的使命圓滿達成，心靈得到無限安慰及鼓勵。

每季我都會到國家音樂廳欣賞優質的合唱音樂會。總覺得在檯下當聽眾真逍遙自在，從未感受到檯上演出者是多麼辛苦。自從我上檯後才覺得做聽眾之幸福。但是我這次在檯上與在檯下做聽眾一樣的輕鬆自在。相信是聖靈與我同工之故。我一個日本字母都看不懂，但 Shinjiru 這首日語歌，我唱得順背如流，已到忘我境界。相信是聖靈藉著我的口在唱，否則我的心靈不會這麼輕鬆自在。

感謝許老師，林老師時常用心個別聲訓指導，不斷提升各聲部水準，以及團員臉部神情隨著歌曲的內容轉變，確實傳遞歌曲的意境，感動觀眾。希望二位老師帶領我們向更高的目標努力邁進。

/ 頌恩

中央研究院合唱團

許老師是我所知道，最厲害的指揮，雖然團員的狀況不斷，她仍能面帶微笑的帶領大家發聲、教樂理、練唱，指揮時還可以隨時的提醒各分部。佩服！

演唱會結束，走下舞台時，有一種暢快的感覺，唱歌能有這種盡興的感覺，是一種享受。演唱會結束好幾天，耳畔還常留有合唱曲的聲音。

謝謝林老師的無間伴奏，不管長笛的拍子準不準，都可以無縫的銜接。

感謝指揮、伴奏、團長與大家的努力，雖然背歌詞很累，也沒有完全記起來，幸好有旁邊的人「相助」，總算順利的唱完。

祝 快樂！

May All Beings Be Happy !

/ 松鋌

感恩之心如許老師的指揮功力，林老師的琴藝，張老師的共鳴，博大精深。

/ 尚凡

我參加許老師和林老師的合唱團有許多年了，參與大小演出也不少，老實講，這次演出大家唱的最好。不但女聲部唱的極為出色，男聲部也出乎我意料的好。(有些男生終於在最後一刻把歌詞背熟了。感謝主！) 這些當然要歸功於平日老師們的悉心調教和同學們的勤學苦練。還有這次演出選的歌真好，不僅動聽，而且大氣。你看那台上唱的熱情澎湃，台下觀眾聽的如痴如醉，真是人生的一大樂事。最後我還要稱讚一下團長和他的團隊把幕後工作做得天衣無縫，妥妥當當，其勞苦功高不下於前台的賣力演出。

最後，我要恭賀大家演出成功。也要對許老師說，May God be always with you，and we will be here for you too。

/ 玉璋

中央研究院合唱團

感恩老師們的全心付出，因材施教、循循善誘，苦口婆心～
感恩團長的領導，海納百川以成其大；
讓音樂殿門外漢，搖身一變～踏上中山堂表演大舞台，讓生命
充滿驚奇，真是奇幻的旅程～不得不讚頌神～真是太神奇了～
再次感恩老師們～團長～副團長～各位同學～
祝福大家新年快樂～心想事成～

/ 銘松

音緣樂會

十二月演唱會的成功大家都說了，的確如此。

這一年兩位老師及團長帶領大家練習，準備的過程最堪回味。謝謝許老師、林老師和團長。

/ 憲民

合唱表演後，過完耶誕節我就到倫敦來，路程中十幾個小時的睡睡醒醒、半睡半醒中，腦際不時憶起中山堂舞台表演的片段。。。

表演前寫 email 給許老師說，“不久以前聽到北藝大合唱團很棒的演出，他們就是大方帶譜上場的；如果我們最後也帶譜上場，不用看得很嚴重吧？”老師的回答輕描淡寫，說她們以前專業的合唱團也帶譜沒錯，但業餘的團還是不宜這樣。。。說實在，這次由於“青睞毋驚槍”，我大膽答應參加華爾滋伴舞，花費了主要的心思，要不是上場前兩天繼續惡補---背譜，實在無法這樣平安度過。

雖然大學時代有參加合唱團的經驗，但比較屬於玩樂性質，現在瀕臨退休年齡，在忙碌生活之外的一片音樂時光特別令人珍惜。

許老師和林老師調教本團的成功，不只在於聲訓和選曲與詮釋，也在於“領眾”的鬆緊拿捏。這次中山堂的“複合式演出”的布局，讓我們上場跳舞——讓我也完成不可能的任務（這當然也要感謝素齡和潘先生以及阿廖的指導和七鳳的協助），感謝這一切。

/ 儀深

中央研究院合唱團

致 許老師

給予 如春風化雨般的「有澆無累」

許一個八部合鳴的空間

世俗兼容學術

青澀並陳專業

老是在拋不開樂譜的台後

師法 不敢忘了詞句的台前

致 林老師

妳來，在愉悅的黃昏

用十指劃破黑白兩道的藩籬

掀起每一個記憶深處的啟迪

在幾乎遺忘的前一刻

用輕巧跳躍的指法

拉出了一長串的美麗回憶

致 合唱團的夥伴們

不會 被遺忘的時光

填詞：常忘詞的人 作曲：陳宏銘

是誰 在半夜剪輯 是誰 在網上傳遞

那一段 被遺忘的詞曲 是誰在 我的左右提醒

是誰 在招呼團員 是誰 在募集資源

記憶中 那服事的身影 默默的 穿梭在 舞台後面

*那穩健 流暢的琴韻 啟迪我 接續的音階

還有那 強弱飄逸的指揮 不時的 提詞點位

是誰 在打點服裝 是誰 在支援後堂

那只會 負責襯托的我 找到了 合唱分部的主場

II。

是誰 能口手合演 是誰 讓長笛深邃

那幾位 優雅流暢舞者 呼應著 吉他手的和弦

是誰 在代班指揮 是誰 在琴鍵補位

是誰說 合唱要有秩序 要負責 注意謙讓、和諧

*

是誰 在提醒聲訓 是誰 為器皿調樂...。

Have fun & Happy New Year !

/ 隆祥

中央研究院合唱團

就在我最忙的那陣子，合唱團成立，我也加入了。
那段時間是自己難得的放鬆時間，也常會在中間休息時間安心的睡覺。

這次的表演又有新的體會：開始進化到做表情；開始進入老師的指揮世界，真是高興、真是享受。

但是，這也是恐怖的開始，忘詞、忘了分部。。。太恐怖了！
不過，很高興，又有新的一座山要探詢。

謝謝大家、謝謝戰友→耳甸

耶誕快樂

/ 明仁

剛輝我，由南港合唱團的同學介紹，至四分溪合唱團，再經由瞿團長來參加中研合唱團。

自己對音樂的愛好，其實蠻濃的。可惜先天不足～沒有音樂涵養。後天失調～沒有音樂洗禮。

所以音樂之路，對我是沒信心的。來到中研合唱團的大家庭。好似歌曲(You raise me up)

感謝老師們、謝謝團長及團友

You raise me up... 。 。 To more than I can be 。

/ 剛輝



中央研究院合唱團

音緣際會



中央研究院合唱團

音緣際會